

名字与文化

谢艳明◎著

Name and Culture



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS



名字与文化

Name and Culture

谢艳明◎著



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS



内容提要

名字与文化密不可分,名字透射着社会秩序、礼节礼仪、价值判断、宗教信仰、群体审美等文化信息。一些人的名字简直就是时代变革和发展的关键词,透过他们的名字我们可以追寻历史发展的轨迹,体味不同时代的风貌。本书从文化的角度探讨中西人名,包括真实名字、绰号、外号、笔名、庙号、谥号、年号等。通过对名字的分析,我们可以从中看出中西文化的差异以及精彩纷呈的文化表征。

图书在版编目(CIP)数据

名字与文化 / 谢艳明著. —上海: 上海交通大学

出版社, 2015

ISBN 978-7-313-12907-9

I. ①名… II. ①谢… III. ①姓名—文化—研究

IV. ①K810.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第084844号

名字与文化

著 者: 谢艳明

出版发行: 上海交通大学出版社

邮政编码: 200030

出 版 人: 韩建民

印 制: 凤凰数码印务有限公司

开 本: 850mm × 1168mm 1/32

字 数: 174千字

版 次: 2015年5月第1版

书 号: ISBN 978-7-313-12907-9/K

定 价: 48.00元

地 址: 上海市番禺路951号

电 话: 021-64071208

经 销: 全国新华书店

印 张: 7.875

印 次: 2015年5月第1次印刷

版权所有 侵权必究

告读者: 如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系

联系电话: 025-83657309

序：名字与人生

有一样东西与你一辈子不离不弃，那就是你的名字。

其实，名字何止陪伴人一生一世，因为人终有一死，而名字却可以永存。“漫郎仙去五百载，名字永与兹山垂。”（宋·高斯得《题浯溪寺》）“只应羊叔子，名字与山存。”（宋·陈师道《游鹄山院》）“古来亦如此，名字垂千年。”（宋·晁补之《饮酒二十首同苏翰林先生次韵追和陶渊明二》）名字不因冠名者的死去而消逝，名字可以与天地同寿，与日月同辉。

名字是一种符号，虽然它的命名与人之间没有必然的联系，但它与个人的关系十分密切。个人的荣誉、耻辱、成功、失败、人格、品行等都与自己的名字紧紧联系在一起，因此它是一个人的身份和表征。古时两军对峙，双方的大将在开战之前要报上名来，就是亮出自己的身份。有的人名气大，名字让人听起来如雷贯耳；有的人没名气，名字默无声息，随风而逝。名字可以是爹妈给的，名气要靠自己努力博得，从名字到名气，就是一个人的奋斗轨迹。

当然，我们在这个世界上生存，无须浪得虚名，但一定得注意名声。俗话说：“雁过留声，人过留名”。古今中外，人其实最珍惜

自己的名字，分量可谓举足轻重，几乎构成一个人最重要的人生价值载体。魏烈祖曹睿有诗云：“天地无穷，人命有终；立功扬名，行之在躬；圣贤度量，得为道中。”（《月重轮行》）

名字可以体现文化特征，包含着社会秩序、礼节礼仪、价值判断、群体审美等文化信息。一些人的名字反映的是社会变革和发展变化，透过他们的名字我们可以追寻历史发展的轨迹，体味不同时代的风貌。

本书从文化的角度探讨人的名字，包括人的真实名字、绰号、外号、笔名、庙号、谥号、年号等。通过对名字的分析，我们可以从中看出中西文化的差异以及精彩纷呈的文化表征。

如果您正在苦思冥想为自己取一个英文名字，请不要错过本书。本书为您分析了英国和美国人选择名字的主要因素和价值取向，介绍和评述了英文名字的词汇含义和文化意义，并着重介绍了一些代表性的名字，这些名字的冠名者深刻地影响了西方社会发展和文明进程。透过这些名字，我们可以深度地了解西方历史和文化变迁。

目 录

- 一 名字概说 001
- 二 常见的名字与文化审美 005
- 三 名字与时代风貌 015
- 四 名字与辈分 022
- 五 名字与避讳 026
- 六 明朝皇帝的名字 032
- 七 笔名 042
- 八 艺名 047
- 九 庙号 055
- 一〇 谥号 064
- 一一 年号 069
- 一二 中国的绰号文化：著名官吏的绰号 075
- 一三 中国的绰号文化：古代文人的绰号 081
- 一四 欧洲君主的绰号：以貌取名 087
- 一五 欧洲君主的绰号：以性情命名 093
- 一六 欧洲君主的绰号：功成名就 098
- 一七 美国总统的别名 103
- 一八 从人名到地名（一） 111
- 一九 从人名到地名（二） 119
- 二〇 西方人的姓与名 125

二一	英文名字概说	131
二二	英文名字与基督教	137
二三	追求崇高的英文名字	143
二四	影响西方文化的名字	151
附录一	英文名字一览(女生篇)	211
附录二	英文名字一览(男生篇)	226
后记		243

一 名字概说

我们经常从中国电影或电视剧中听到，当有人问起一女孩的年龄或婚嫁情况时，她会说“待字闺中”，表明未婚或未成年。那么，女子未婚或未成年为什么是“待字闺中”而不是“待嫁闺中”呢？

要回答这个问题，我们就得从“名字”说起。

我们今天说到的名字是将“名”和“字”当做一个整体，但在古代的中国，“名”和“字”是分开的，名是名，字是字，是两个不同的概念。《礼记·檀弓上》说：“幼名，冠字。”就是说，幼时称呼名，成人后称呼字。孔颖达疏云：“始生三月而始加名，故云幼名；年二十有为父之道，朋友等类不可复呼其名，故冠而加字。”这是说，婴儿出生三个月，由父亲取名，故称幼名。男子到了二十岁成人，要举行冠礼，并且要取字，朋友们就不能称呼其名，要称呼其字。《仪礼·士冠礼》又云：“冠而字之，敬其名也。君父之前称名，他人则称字也。”即男子成年后，君主和长辈还可称呼其名，其他人则要称呼其字。

而女孩子在15岁时要举行“结发加笄”之礼以示可以嫁人了，这时也要取字。在及笄取字之前，叫“未字”或“待字”。因此，古

时未婚或未成年的女子为“待字闺中”。

古人取名很讲究。据古礼，婴儿出生后三个月或一百天，要择日剪发，由父亲“执子之右手，咳而名之”。古人要花上百天时间琢磨、推敲，给子女取名字。名字要重取义、重内涵。《左传·桓公六年》记载，周朝取名有很多禁忌，执行五条基本原则：有信，有义，有象，有假，有类。具体地说，“以名生为信，以德名为义，以类命为象，取于物为假，取于父为类。”这是鲁国大夫申儒在回答桓公问名时提出的，就是说：可以根据婴儿出生时的生理特征取名，可以褒扬德行来取名，可以根据婴儿的长相像什么来取名，可以借与婴儿出生时发生的有关事情来取名，还可以根据婴儿出生时与父辈类同之处来取名。并且提出六不：不以国、不以官、不以山川、不以隐疾、不以畜牲、不以器币，即不能用国名、官名、山川名、隐疾名、牲畜名、器币名，否则就会“以国则废名，以官则废职，以山川则废主，以畜牲则废祀，以器币则废礼”。



屈原

“字”也称“表字”。古人取表字也十分讲究，一般呈现下列几种情况：

(1) 按兄弟排行，主要用字为“伯(孟)、仲、叔、季”。例如三国时东吴孙氏兄弟孙策为长子，字伯符；孙权为次子，字仲谋；孙翊排行第三，字叔弼；孙匡排行第四，字季佐。

(2) 名和字意义互训，相互解释。例如屈平，字原，《尔雅》

曰：“广平曰原”；颜回，字子渊，回水为渊；宰予，字子我，予即我也；孟轲，字子舆；轲舆皆为车；张衡，字平子，衡平义同；班固，字孟坚，坚而固也；诸葛亮，字孔明，亮即为明；岳飞，字鹏举，大鹏展翅，一飞冲天。

(3) 名和字意义相对，互为反义。例如朱熹，字元晦，天亮即熹，天黑乃晦；刘过，字改之，改了就不为过错；王绩，字无功，成绩和无功正好相反。

(4) 名和字意义互补，互为辅助。梁鸿，字伯鸾，鸿和鸾是不同的飞禽；陆机，字士衡，机、衡都是北斗中的星名；郑樵，字渔仲，樵是打柴的，渔是钓鱼的，常为伙伴；李渔，字笠翁，渔翁常戴蓑笠；陈琳，字孔璋，琳、璋都是玉器。

(5) 名和字援引典故，意义互牵。例如陆羽，字鸿渐，源自《易·渐卦》：“鸿渐于陆，其羽可用为仪”；曹操，字孟德，源自《荀子·劝学》：“生乎由是，死乎由是，夫是之谓德操”；赵云，字子龙，源自《易·乾卦》说：“云从龙，风从虎”；高明，字则诚，源自《中庸》：“自明诚，谓之教。诚则明矣，明则诚矣”；于谦，字廷益，源自《尚书》：“满招损，谦受益”。

(6) 名字还与八卦相关。古人为了趋吉避凶，根据八卦的推演为自己取名。例如，南宋一学者名黄震，字东发；清代也有一学者名戴震，字东原。研究易经的人都知道，八卦与八方是相匹配的：震、离、兑、坎分别代表正东、正南、正西、正北四方；巽、坤、乾、艮分别为东南、西南、西北、东北四隅。“震为东方”，上述二人的名和字正符合这种对应关系。

此外，名和字还存在意义相互延伸的，例如李白，字太白；杜牧，字牧之。表字上常用“子”字的，例如仲由，字子路；司马迁，字

子长；曹植，字子建；苏轼，字子瞻；杜甫，字子美；袁枚，字子才。名和字体现景仰前贤的，例如牛僧孺（779—847，唐文宗和唐穆宗时任宰相），字师黯（汲黯，字长孺，汉武帝赞之为社稷之臣）。还有表字崇奉宗教，例如王维，字摩诘，维摩诘为佛教菩萨名。

古代人是怎样称呼名字的呢？古人很重视礼仪，十分讲究称呼，对他人要尊称，对自己要谦称。上对下或长辈对晚辈可直呼其名，平辈之间相互称字，下对上或晚辈对长辈可以称字，但绝对不能称名。对君主和父母，名和字都不能称呼。

除分开称呼名或字外，先秦时期，还可以先字后名连称。例如，我们在读《史记·孔子世家》时，会读到其生父名叫“叔梁纥”。很多人会因此以为孔子的父亲姓叔梁，名纥。这肯定不符合逻辑，孔子的父亲姓孔，名纥，字叔梁。秦朝名将百里视，为百里奚之子，名视，字孟明，人称“孟明视”。到了汉魏时期，这个顺序就要颠倒过来，要先名后字。例如，在中国第一篇文学专论《典论·论文》中，曹丕提到他那个时代的文人时说“今之文人，鲁国孔融文举，广陵陈琳孔璋，山阳王粲仲宣，北海徐干伟长，陈留阮瑀元瑜，汝南应瑒德琰，东平刘楨公干”，这是对“建安七子”的称呼，都是先名后字。

除“名”和“字”以外，辅助称呼的名号还有乳名、训名、绰号、谱名；特殊群体的人会有法号、化名、笔名、艺名等；王侯将相还有封号、年号、庙号、谥号、尊号、徽号等。各种名号既表示一种身份，也包含着社会秩序、礼节礼仪、时代风貌等文化信息，非常值得细细品读。

二 常见的名字与文化审美

虽然每个人都有自己的名字,但由于各种语言中用于命名的词语都是十分有限的,远远达不到人口的数量,于是就有许多人用同一个名字。在当今的中国,同姓同名的人已经是不计其数了。《法制晚报》2007年8月15日报道:据全国公民身份证号码查询服务中心统计,不但平常人重名的比较多,与社会各界名人重名的也不少,如有超过1.8万人叫刘翔,超过1.6万人叫刘德华,就连“杨二车娜姆”这样少见的名字也有14人。

除了极少数人以外,姓名是没有专属权的。同名同姓时常引起麻烦,甚至打起官司来。据《京华时报》2010年5月6日报道:四川崇州市观胜镇的一所“正宗刘德华板鸭店”日前知名度大增。不过,店主不是香港明星刘德华,而是一位68岁的同名老人。

同名不同姓的人就更多了。据统计,全国共有406 860不同姓的人名叫“国庆”,名字叫“建国”的则超过了96万人。其实,这一点在西方的人名中表现尤为突出。西方人的名字数量极为有限,常用名字排不到四位数,于是就会有上百万的人用同一名字。

许许多多的人选择使用相同的名字,并且在某一文化的人口 中占有一定的比例。对于这一字和词的共同选择就能反映某一群

体的审美情趣和文化意识。在维基百科的《最受人欢迎的名字》(List of the Most Popular Given Names)的词条下,我们可以看到现今中国大陆给宝宝取名字时,男孩用得最多的字有“安、波、成、德、东、峰、刚、国、辉、健、杰、康、亮、宁、鹏、涛、伟、勇、文”等等,女孩用得最多的字包括“爱、碧、彩、丹、芳、红、惠、娟、兰、莉、丽、莲、娜、妮、倩、琼、珊、淑、婷、霞、娴、嫣、云、贞”等等。虽然我们无法证明维基百科的这篇文章的统计数字是否可靠,但只要稍稍留心身边人的名字,会发现很多人的名字的确含有这些字。

中国人给孩子取名字时往往带着美好的期望,希望男孩子“身体健康、性格刚强、前程远大”,女孩子“漂亮温柔、娴静淑雅”。男性名字的这些常用词可以归类为:① 身体描述,如“健、康”;② 性格描述,如“刚、勇”;③ 修养描述:“德、文”;④ 人生前程描述,如“安、成、杰、鹏、伟”;⑤ 大自然描述,如“波、东、峰、辉、亮、宁、涛”。女性名字常常包含“美丽”的期待,如“娟、丽、倩、嫣”;以“花”、“色彩”、“玉石”等自然现象为名也是追求美的外形,如“兰、莉、莲、碧、彩、丹、芳、红、琼、珊、霞、云”;描述女性内在修为的字有“惠、淑、婷、娴、贞”。

对“健康身体”的向往和对“美丽外表”的期望其实都体现了中国文化中对生命的珍爱和敬重。《孝经·开宗明义章》说:“身体发肤,受之父母,不敢毁伤,孝之始也”。在古人的观念里身体四肢、毛发皮肤,都是父母赋予的,不能予以损毁伤残。时下有个流行的说法:健康等于1,其他的,如财富、事业、家庭等等,都等于0,只有1存在,其他的才有意义;如果健康的“1”不存在,一切都等于0。从中国人名的常用字上可以看出,中国大众看重健康的身体,珍爱生命。珍惜自己的身体,就是在保证生命有质量的延续。

有了健康的身体,生命才可以绚丽多彩。

《孝经·开宗明义章》说:“立身行道,扬名于后世,以显父母,孝之终也。”注重内在修为,旨在前程远大,光宗耀祖,这也是中国传统教育的基本思想。传统的中国人讲究人在世上遵循仁义道德,有所建树,显扬名声于后世,从而使父母显赫荣耀。这一点反映在名字中对修养、前程的描述。

中国人给孩子取名字很喜欢取字于大自然中事物的名称,如山川湖泊、花鸟鱼虫等等,这充分体现了中国文化中传统的“天人合一”思想。在古典中国哲学思想史上,“天人合一”是一个基本的概念。季羨林先生对其解释为:天,就是大自然;人,就是人类;合,就是互相理解,结成友谊。西方人总是企图以高度发展的科学技术征服自然掠夺自然,而东方先哲却告诫我们,人类只是天地万物中的一个部分,人与自然是息息相通的一体。老子说:“人法地,地法天,天法道,道法自然。”即表明人与自然的一致与相通。先秦儒家也主张“天人合一”,《礼记·中庸》曰:“诚者天之道也,诚之者,人之道也。”认为人只要发扬“诚”的德性,即可与天一致。汉朝董仲舒则明确提出:“天人之际,合而为一。”(《春秋繁露·深察名号》)成为两千年来儒家思想的一个重要观点。用大自然事物的名称给孩子取名字,既是在尊重自然,也是在效仿自然,使人和自然合二为一。

世界上取名人数最多的名字应该是穆罕默德(Muhammad,其他拼写形式还有 Mohammad, Muhammet, Muhamet, Ahmed 等等)。据《哥伦比亚百科全书》第六版(The Columbia Encyclopedia, 2000)估计,全世界有超过1亿5千万个男性叫这个名字。这个名字不仅在阿拉伯国家很普遍,甚至成为英格兰和威尔士2011年和

2012年出生的男孩中取名最多的名字。这个阿拉伯语的名字原意是“受赞美的”。最早的穆罕默德(570?—632)是伊斯兰教的复兴者,是穆斯林公认的伊斯兰教先知,中国的穆斯林尊其为穆圣。穆罕默德复兴了一个今天有近十亿信徒的宗教,建立了世界上第一个伊斯兰国家,这个国家的继承人,不论是统一的还是分离的,在历史上和在今天都发挥着重要的影响。他说过的名言至今都影响着信奉伊斯兰教的人。如:“假如你有两块面包,请你用一块换一朵水仙花。”说明物质生活和精神生活同样重要。“愚昧是最卑贱的贫穷;智慧是最高贵的财富;自矜是凄凉地自我孤立。”“胃是百病之府,重食是百病之根,节食是百药之首。”

在伊朗、伊拉克、约旦、利比亚、阿拉伯联合酋长国等阿拉伯国家,仅次于“穆罕默德”的、取名人数第二多的名字恐怕要数“阿里”(Ali)。最早的阿里(602?—661)是穆罕默德的女婿,全名为阿里·伊本·艾比·塔里卜,也是个很了不起的人物。他是伊斯兰教历史上的第四任哈里发(656—661在位),是逊尼派所承认的最后一位“纯洁的哈里发”,也是什叶派唯一承认为合法的哈里发。

美国拳王阿里本名卡休斯·克莱(Cassius Marcellus Clay),1964年2月,获得世界重量级拳击冠军的第二天,他向全世界宣布皈依伊斯兰教,并将自己的名字改为穆罕默德·阿里,选用的就是这两个取名人数最多的阿拉伯名字。

在阿拉伯文化圈里,受人欢迎的名字还有“哈桑”、“侯赛因”、“易卜拉欣”、“穆斯塔法”等等。“哈桑”(Hassan)在阿拉伯语中是“帅气”、“善良”和“施善者”的含义,“侯赛因”(Hossein)是其昵称。历史上最有影响的“哈桑”(624?—670)是前文所提到的

“阿里”的长子,据说他曾离婚100多次,人称休妻大王。父亲阿里遇刺后,被库法人推选为哈里发。6个月后与穆阿维叶妥协,宣布放弃哈里发职位,换取一笔特别费用和优厚年金。后隐居麦地那,死于肺病。但什叶派认为他是他被穆阿维叶送去的一个女奴毒死,因而称他为“殉道者之主”。

“易卜拉欣”(Ibrahim)源于《古兰经》中记载的著名先知,是伊斯兰教尊崇的圣祖,《旧约全书》称“阿伯拉罕”(Abraham),与阿丹、努哈、穆萨、尔撒和穆罕默德并称为真主安拉的六大使者,也是犹太教和基督教推崇的圣人和希伯来人的祖先。“穆斯塔法”(Mustafa)原为穆罕默德的别名之一,意为“神选者”。奥斯曼帝国历史上有四任苏丹名叫“穆斯塔法”。据记载,穆斯塔法一世(1592—1639)是一个弱智人士或至少有精神疾病。他在位期间(1617—1618, 1622—1623)实际上只是宫廷派系斗争的一只棋子。穆斯塔法二世(1664—1703)执政时期(1695—1703),他的权力只是象征性的,没有很大的作为。穆斯塔法三世(1717—1774)在位时期(1757—1774),他是相当有所作为和明智的苏丹,试图改革奥斯曼帝国的军队和国家管理体系来使得奥斯曼帝国能够与西方欧洲国家相抗争。为此他聘用外国军官来改革步兵和炮兵,并开设了数学、导航和科学院。但是此时奥斯曼帝国已经相当虚弱了,所以他的改革措施没有任何效益。他的体制改革计划立刻遭到了保守的禁卫军和阿訇的反对。穆斯塔法三世知道奥斯曼帝国的虚弱,因此他试图避免战争,无奈地看着俄罗斯沙皇吞并克里米亚。但由于俄罗斯继续在波兰扩张,穆斯塔法三世无法继续忍耐,因此他在死前不久向俄罗斯宣战。穆斯塔法四世(1779—1808)在位时间不到一年(1807—1808),他在宫廷斗争中惨遭失败,并

被新任苏丹马哈茂德二世下令处死。

以基督教为文化核心的欧美国家给男孩取名字一般比较喜欢“雅各布”(Jacob)、“亚历山大”(Alexander)、“哈利”(Harry)、“大卫”(David)、“卢卡斯”(Lucas)、“诺亚”(Noah)、“杰克”(Jack)、“路易斯”(Louis)、“乔治”(George)、“伊万”(Ivan)、“威廉”(William)、“梅森”(Mason)、“安德烈”(Andrey)、“丹尼尔”(Daniel)、“奥利佛”(Oliver)、“查理”(Charlie)、“维克多”(Victor)、“汤姆”(Tom)、“詹姆斯”(James),等等。以2012年为例,美国取名人数最多的前三个名字分别是“雅各布”“梅森”“威廉”,英国最多的前三位分别是“哈利”“奥利佛”“杰克”,法国人最喜欢“路易斯”,奥地利人钟情于“卢卡斯”,俄罗斯人和冰岛人首选“亚历山大”,白俄罗斯人偏爱“伊万”。

以上例子中,“亚历山大”的含义是“守护的男人,捍卫者”,“乔治”的本意是“地球工作者,农夫”,“威廉”则是“意愿、欲望”之意,“梅森”之意为“石匠”,“安德烈”是“男性”之意,“奥利佛”源自“橄榄树”,“维克多”之意为“胜利者,征服者”。其他的名字没有明确的字面义,多数源于《圣经》中的重要人物或基督教的圣人名字。比如,“卢卡斯”源于《圣经新约》中的“路加”(Luke),他是保罗的门徒、《路加福音》的作者,在天主教、东正教、圣公会以及一些新教教派中,被列为圣人。他本是一名希腊医生,被奉为医务工作者和医院的主保圣人,世界上有很多以“路加”命名的医院和医科大学。

“雅各布”源于《圣经旧约》,中文亦翻译成“雅各”,他是以撒(Isaac)的次子,出生时用手抓着孪生哥哥的脚跟,故取名“雅各”(“抓住”的意思)。后来,神给他改名为“以色列”,并给他祝福,使